

2006 2007 2008 2009 2010

1. Dati generali

Abitanti	41	39	36	38	34
Tasso fiscale	130.000	130.000	130.000	130.000	130.000
Gruppo capacità finanziaria	5	5	5	5	5

2. Bilancio (struttura per genere)

Patrimonio finanziario (10-13)	1'101'889	972'015	902'450	966'286	831'628
Patrimonio amministrativo (14-17)	384'769	345'761	368'090	288'151	384'791
Finanziamenti speciali, attivi (18)	119'564	126'186	131'180	4'084	21'797
Deficit di bilancio (19)	0	0	0	0	0
Capitale di terzi (20-25)	422'339	277'595	264'251	242'718	260'112
Finanziamenti speciali, passivi (28)	227'540	236'659	238'878	166'244	179'282
Capitale proprio (29)	956'344	929'708	898'591	849'560	798'822

3. Conto investimenti

Uscite per investimenti (50-58)	430'145	105'925	194'436	270'366	213'654
Entrate per investimenti (60-68)	863'008	126'388	47'738	98'834	27'299

4. Gestione corrente

Spese per il personale (30)	5'304	5'226	8'196	8'437	6'012
Spese per beni e servizi (31)	48'889	45'355	60'249	65'732	70'048
Interessi passivi (32)	4'908	2'981	0	0	0
Ammortamenti (33)	39'814	30'705	43'295	98'090	49'935
Altre spese (34-39)	238'610	201'616	184'848	185'848	175'490
Imposte sul reddito e sulla sostanza (400)	73'718	65'097	72'021	45'920	41'554
Imposte sull'utile e sul capitale (401)	8'232	6'656	16'510	7'007	10'277
Altre imposte (402-406)	20'581	15'489	17'094	30'094	16'716
Regalie e concessioni (41)	14'823	17'061	25'506	23'284	22'924
Redditi della sostanza (42)	8'285	8'685	12'609	19'366	19'468
Ricavi prestazioni, vendite, tasse (43)	82'525	102'558	80'648	127'493	90'739
Contributi di conguaglio finanziario	34'583	19'605	10'512	10'512	18'354
Altri ricavi (44-49)	103'612	43'701	41'083	55'915	49'070
Avanzo netto					
Disavanzo netto	25'749	26'635	31'117	49'031	50'738
Autofinanziamento	-8'674	-5'593	-330	4'961	-15'303

5. Indicatori finanziari

(1) Mezzi disponibili/indebitamento(-) netto pro capite	16'574	17'806	17'728	19'041	16'809
(2) Grado d'autofinanziamento in %			-0.22	2.89	-8.21
(3) Quota d'autofinanziamento in %	-3.41	-2.35	-0.14	1.85	-6.71
(4) Quota oneri finanziari in %	13.89	10.51	13.91	12.49	11.60
(5) Quota degli interessi in %	-1.27	-2.34	-3.96	-7.19	-8.31
(6) Quota d'indebitamento lordo in %	144.16	95.76	83.86	65.95	66.60
(7) Quota d'investimento in %	62.08	30.33	44.58	50.62	46.74

Spiegazioni indicatori finanziari:

- (1) = Patrimonio finanziario dedotto il capitale di terzi / Valori negativi significano un indebitamento / Indebitamento basso: fino a fr. 1'000; indebitamento medio: fr. 1'000 – 3'000; indebitamento elevato: fr. 3'000 – 5'000; indebitamento molto elevato: oltre fr. 5'000
- (2) = Autofinanziamento in % degli investimenti netti / Ideale: 100 % e oltre; buono fino a sostenibile: 100 - 70 %; problematico: inferiore al 70 %
- (3) = Autofinanziamento in % del ricavo finanziario / Buona: oltre il 20 %; media: 10 - 20 %; bassa: inferiore al 10 %
- (4) = Onere finanziario in % dei ricavi finanziari / Bassa: inferiore al 5%; sostenibile: 5 - 15%; elevata fino a molto elevata: 15 - 25%; appena sostenibile: oltre il 25%
- (5) = Interessi netti in % del ricavo finanziario / Bassa: inferiore al 2 %; media: 2 - 5 %; elevata 5 - 8 %; molto elevata (indebitamento appena sostenibile): oltre l' 8 %
- (6) = Debiti lordi in % del ricavo finanziario / Molto buona: < 50 %; buona: 50 - 100 %; media: 100 - 150 %; scarsa: 150 - 200 %; critica: > 200 %
- (7) = Investimenti lordi in % delle uscite consolidate / Debole: < 10 %; media 10 - 20 %; intensa: 20 - 30 %; molto intensa: > 30 %

	2006	2007	2008	2009	2010
--	------	------	------	------	------

1. Allgemeine Daten

Einwohner	41	39	36	38	34
Steuerfuss	130.000	130.000	130.000	130.000	130.000
Finanzkraftgruppe	5	5	5	5	5

2. Bestandesrechnung (Kontengruppe)

Finanzvermögen (10-13)	1'101'889	972'015	902'450	966'286	831'628
Verwaltungsvermögen (14-17)	384'769	345'761	368'090	288'151	384'791
Spezialfinanzierungen, Aktiven (18)	119'564	126'186	131'180	4'084	21'797
Bilanzfehlbetrag (19)	0	0	0	0	0
Fremdkapital (20-25)	422'339	277'595	264'251	242'718	260'112
Spezialfinanzierungen, Passiven (28)	227'540	236'659	238'878	166'244	179'282
Eigenkapital (29)	956'344	929'708	898'591	849'560	798'822

3. Investitionsrechnung

Investitionsausgaben (50-58)	430'145	105'925	194'436	270'366	213'654
Investitionseinnahmen (60-68)	863'008	126'388	47'738	98'834	27'299

4. Laufende Rechnung

Personalaufwand (30)	5'304	5'226	8'196	8'437	6'012
Sachaufwand (31)	48'889	45'355	60'249	65'732	70'048
Passivzinsen (32)	4'908	2'981	0	0	0
Abschreibungen (33)	39'814	30'705	43'295	98'090	49'935
Übriger Aufwand (34-39)	238'610	201'616	184'848	185'848	175'490
Einkommens-/ Vermögenssteuern (400)	73'718	65'097	72'021	45'920	41'554
Ertrags- und Kapitalsteuern (401)	8'232	6'656	16'510	7'007	10'277
Übrige Steuern (402-406)	20'581	15'489	17'094	30'094	16'716
Regalien und Konzessionen (41)	14'823	17'061	25'506	23'284	22'924
Vermögenserträge (42)	8'285	8'685	12'609	19'366	19'468
Entgelte (43)	82'525	102'558	80'648	127'493	90'739
Finanzausgleichsbeiträge	34'583	19'605	10'512	10'512	18'354
Übriger Ertrag (44-49)	103'612	43'701	41'083	55'915	49'070
Ertragsüberschuss					
Aufwandsüberschuss	25'749	26'635	31'117	49'031	50'738
Selbstfinanzierung	-8'674	-5'593	-330	4'961	-15'303

5. Kennzahlen

(1) Nettovermögen/-schuld (-) je Einw.	16'574	17'806	17'728	19'041	16'809
(2) Selbstfinanzierungsgrad in %			-0.22	2.89	-8.21
(3) Selbstfinanzierungsanteil in %	-3.41	-2.35	-0.14	1.85	-6.71
(4) Kapitaldienstanteil in %	13.89	10.51	13.91	12.49	11.60
(5) Zinsbelastungsanteil in %	-1.27	-2.34	-3.96	-7.19	-8.31
(6) Bruttoverschuldungsanteil in %	144.16	95.76	83.86	65.95	66.60
(7) Investitionsanteil in %	62.08	30.33	44.58	50.62	46.74

Erläuterung Kennzahlen:

- (1) = Finanzvermögen abzüglich Fremdkapital / Minusbeträge bedeuten eine Verschuldung / Verschuldung klein: bis CHF 1'000; Verschuldung mittel: CHF 1'000 - 3'000; Verschuldung gross: CHF 3'000 - 5'000; Verschuldung sehr hoch: über CHF 5'000
- (2) = Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestition / Ideal: 100 % und darüber; gut bis vertretbar: 100 - 70 %; problematisch: unter 70 %
- (3) = Selbstfinanzierung in % des Finanzertrages / Gut: über 20 %; mittel: 10 - 20 %; schwach: unter 10 %
- (4) = Kapitaldienst in % des Finanzertrages / Klein: unter 5 %; tragbar: 5 - 15 %; hoch bis sehr hoch: 15 - 25 %; kaum noch tragbar: über 25 %
- (5) = Nettoszinsen in % des Finanzertrages / Klein: unter 2 %; mittel: 2 - 5 %; gross 5 - 8 %; sehr hoch (Verschuldung kaum noch tragbar): über 8 %
- (6) = Bruttoschulden in % des Finanzertrages / Sehr gut: < 50 %; gut: 50 - 100 %; mittel: 100 - 150 %; schlecht: 150 - 200 %; kritisch: > 200 %
- (7) = Bruttoinvestitionen in % der konsolidierten Ausgaben / Schwach: < 10 %; mittel 10 - 20 %; stark: 20 - 30 %; sehr stark: > 30%

2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010

1. Allgemeine Daten

Einwohner ESPOP/STATPOP	42	40	44	39	38	41	39	36	38	34
Steuerfuss	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0
Finanzkraftgruppe	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5

2. Bestandesrechnung (in Tausend Franken)

Finanzvermögen (10-13)	926	906	735	624	752	1'102	972	902	966	832
Verwaltungsvermögen (14-17)	570	510	677	747	853	385	346	368	288	385
Spezialfinanzierungen, Aktiven (18)	61	69	70	78	91	120	126	131	4	22
Bilanzfehlbetrag (19)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fremdkapital (20-25)	173	174	249	224	494	422	278	264	243	260
Spezialfinanzierungen, Passiven (28)	163	155	157	210	221	228	237	239	166	179
Eigenkapital (29)	1'221	1'156	1'077	1'016	982	956	930	899	850	799

3. Investitionsrechnung (in Tausend Franken)

Investitionsausgaben (50-58)	352	168	463	956	871	430	106	194	270	214
Investitionseinnahmen (60-68)	238	170	245	843	727	863	126	48	99	27

4. Laufende Rechnung (in Tausend Franken)

Personalaufwand (30)	7	6	7	6	4	5	5	8	8	6
Sachaufwand (31)	45	45	37	39	42	49	45	60	66	70
Passivzinsen (32)	1	0	0	0	0	5	3	0	0	0
Abschreibungen (33)	51	76	54	45	46	40	31	43	98	50
Übriger Aufwand (34-39)	184	212	259	271	235	239	202	185	186	175
Einkommens- / Vermögenssteuern (400)	54	57	78	75	80	74	65	72	46	42
Ertrags- und Kapitalsteuern (401)	2	4	4	7	13	8	7	17	7	10
Übrige Steuern (402-406)	17	20	23	16	13	21	15	17	30	17
Regalien und Konzessionen (41)	22	21	21	20	22	15	17	26	23	23
Vermögenserträge (42)	35	26	11	8	7	8	9	13	19	19
Entgelte (43)	76	72	95	67	89	83	103	81	127	91
Finanzausgleichsbeiträge	9	32	32	33	33	35	20	11	11	18
Übriger Ertrag (44-49)	50	75	45	107	70	104	44	41	56	49
Ertragsüberschuss										
Aufwandüberschuss	31	65	79	61	34	26	27	31	49	51
Selbstfinanzierung	13	-23	-29	27	3	-9	-6	-1	4	-16

5. Kennzahlen

(1) Nettovermögen/-schuld(-) je Einw.	17'940	18'309	11'048	10'278	6'794	16'574	17'806	17'728	19'041	16'809
(2) Selbstfinanzierungsgrad in %	12.06		-13.05	24.53	2.12			-0.22	2.89	-8.21
(3) Selbstfinanzierungsanteil in %	6.15	-9.05	-10.79	9.99	1.17	-3.41	-2.35	-0.14	1.85	-6.71
(4) Kapitaldienstanteil in %	12.90	13.15	16.31	13.26	12.86	13.89	10.51	13.91	12.49	11.60
(5) Zinsbelastungsanteil in %	-9.85	-10.25	-3.97	-2.83	-2.62	-1.27	-2.34	-3.96	-7.19	-8.31
(6) Bruttoverschuldungsanteil in %				54.63	145.80	144.16	95.76	83.86	65.95	66.60
(7) Investitionsanteil in %				79.29	77.02	62.08	30.33	44.58	50.62	46.74

Erläuterung Kennzahlen:

- (1) = Finanzvermögen abzüglich Fremdkapital / Minusbeträge bedeuten eine Verschuldung / Verschuldung klein: bis CHF 1'000; Verschuldung mittel: CHF 1'000 - 3'000; Verschuldung gross: CHF 3'000 - 5'000; Verschuldung sehr hoch: über CHF 5'000
(2) = Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestition / Ideal: 100 % und darüber; gut bis vertretbar: 100 - 70 %; problematisch: unter 70 %
(3) = Selbstfinanzierung in % des Finanzertrages / Gut: über 20 %; mittel: 10 - 20 %; schwach: unter 10 %
(4) = Kapitaldienst in % des Finanzertrages / Klein: unter 5 %; tragbar: 5 - 15 %; hoch bis sehr hoch: 15 - 25 %; kaum noch tragbar: über 25 %
(5) = Nettoszinsen in % des Finanzertrages / Klein: unter 2 %; mittel: 2 - 5 %; gross 5 - 8 %; sehr hoch (Verschuldung kaum noch tragbar): über 8 %
(6) = Bruttoschulden in % des Finanzertrages / Sehr gut: < 50 %; gut: 50 - 100 %; mittel: 100 - 150 %; schlecht: 150 - 200 %; kritisch: > 200 %
(7) = Bruttoinvestitionen in % der konsolidierten Ausgaben / Schwach: < 10 %; mittel 10 - 20 %; stark: 20 - 30 %; sehr stark: > 30%